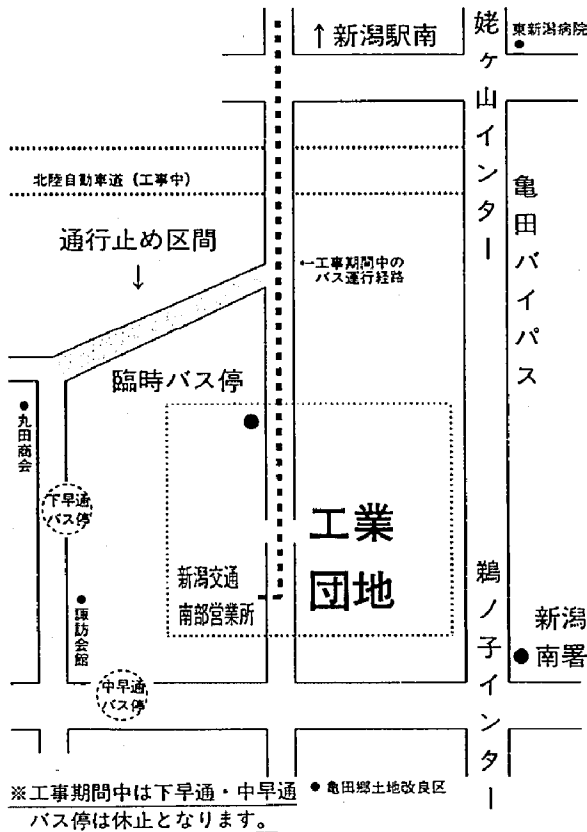
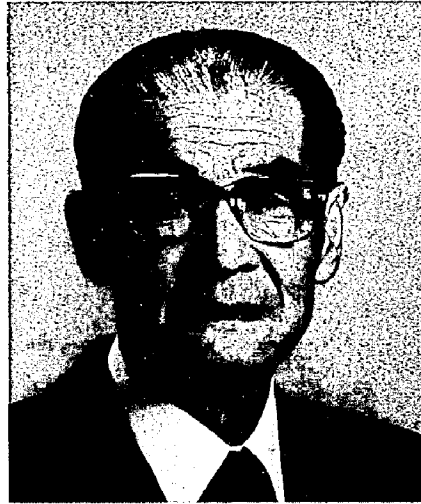


### 弁天線の通行止めと バス停変更のお知らせ



町では、町道 376号線（弁天線）の道路改良工事を、11月18日～3月31日の間に行います。この工事にともない、上記の図のとおり、一部通行止めになりますので、住民のみなさんにご協力をお願いします。

なお、通行止めによりバス路線（新潟南部営業所～新潟駅・古町）が変更されます。バスは南部営業所から工業団地線を抜けて新潟方面に向かい、新潟方面からも工業団地線を通って南部営業所までできますので、工事期間中は下早通バス停および中早通バス停は休止となります。バス利用者は、南部営業所または工業団地内新潟ケンベイ前の臨時バス停をご利用ください。



▲勲四等瑞宝章を受章した

坂井 松一 氏

坂井氏は、昭和三十年に町議会議員に当選して以来、永く町政に携わってこられました。同五十一年から議長を二期、宮腰町長時代には助役を歴任。同五十九年一月に行われた町長選挙に立候補し、初当選してからは、平成四年まで二期町長として町の発展に寄与され、工業団地造成、役場庁舎の

### 秋の勲叙

## 坂井松一元町長が 勲四等瑞宝章を受章

秋の叙勲受章者が、十一月三日に発表されました。今回、亀田町からは、元亀田町長の坂井松一氏（75歳・丸湯）が勲四等瑞宝章を受章されました。

### 荒井甚蔵氏が 全国表彰を受ける

亀田町社会教育委員長の荒井甚蔵氏（70歳・東本町

移転など、大きなプロジェクトを手掛けられました。「工業団地は私の首を賭けて取り組み、みなさんの協力で成功しました。また精一杯、そして楽しんで町長を務めることができました」と語る、坂井元町長。受章おめでとうございます。なお、亀田町出身で元新潟地方貯金局長の伏見利男氏（70歳・宇都宮市）も勲四等瑞宝章（郵政事業功労）を受章されました。



▲荒井甚蔵氏

五）が、十月十三日に開催された（株）全国社会教育委員連合全国大会で表彰されました。荒井氏は、昭和五十三年に町社会教育委員、同五十六年に同委員長に就任し現在に至ります。この間、社会教育答申のとりまとめ、人材育成・事務局整備などに貢献され、その功績が認められました。おめでとうございます。

# 下水道供用開始区域の水洗化促進 下水道で快適な生活&環境を

亀田町では現在、下水道の普及率が五五%と、県内でもトップレベル(上位)にあります。せつかく使えるのにもまだ利用していない家庭も見受けられます。下水道を使えば、①清潔な水洗トイレが使える。気持ちのよい生活ができます。②側溝がきれいになり、悪臭や伝染病の元となるカヤハエがいなくなります。③生活排水を下水処理でき、川や海が生き返ります。

このように、多くの利点がある下水道を積極的に利用し、快適な生活、そして環境を築きましょう。

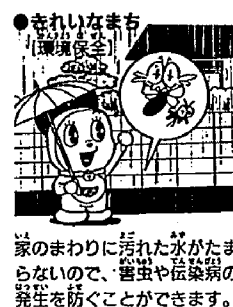
なお、便利な下水道も使い方や誤ると、管が詰まったり、事故や故障の原因になります。次のことは、絶対やめましょう。

- ◇野菜くずやごみ、てんぷら油などをそのまま台所の流しに流すこと。
- ◇トイレにトイレットペーパー以外の、水に溶けないものを流すこと。
- ◇ガソリンや廃油、土、砂、

## 町公認指定工事業者

工事業者	住所・電話
小木工業(株)	元町3-5-43 ☎382-3171
(株)小野建築設備	新明町5-3-10 ☎381-3672
風間建設工業(株)	砂崩307 ☎381-4962
(有)佐藤工業所	稲葉2-9-1 ☎381-3507
サンエツ工業(有)	新明町4-2-22 ☎382-3146
新設工業所	曙町1-1-47 ☎381-4633
(有)新和設備工業所	新明町3-5-17 ☎381-5016
(株)禎招工事	早通1,231 ☎382-6355

下水道排水設備の工事は、上記の指定工事業者に依頼してください。下水道使用の手続き等も、工事業者が代行してくれます。



木片、布切れなどを流すこと。また、合成洗剤は下水処理で汚泥を分解する微生物に悪影響を及ぼしますので、使用はほどほどにし、なるべくせっけんやクレンザーをお使いください。

新たに下水道を使用する場合は、左上の町指定工事業者に依頼してください。

# 平成6年度 保育園児の募集

## 18日から各保育園で受付開始

来年度の町立・私立の保育園児入園申請を、18日から受付します。各園の定員と通園予定区域は前号7ページに掲載してありますので、入園ご希望の方はご覧のうえ、お早めに手続きしてください。

■入園申請…入園申請書等の必要書類(前号参照)を添えて、11月18日～12月7日の間に、入園希望の保育園に申請してください

■入園決定…平成6年1月下旬に個人通知します

■特別保育…延長保育(PM5:30まで)は各保育園で実施するほか、乳児保育(10か月以上)を栄徳寺保育園・袋津保育園・第四保育園で実施します

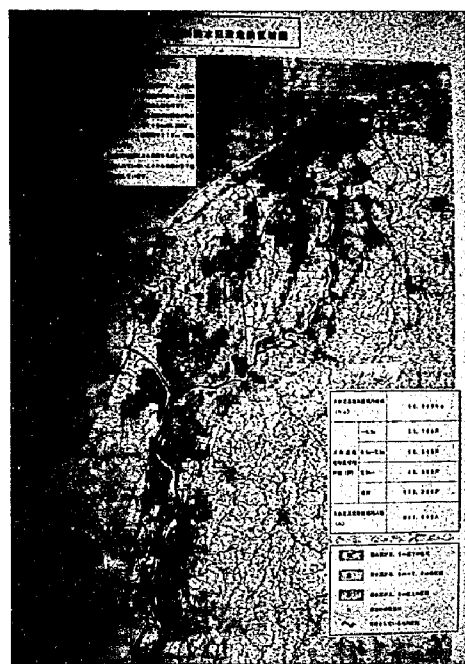
## お問い合わせは各保育園へ

\*おわびと訂正…前号で平成5年度入園案内とあるのは平成6年度、また入園決定が平成5年1月下旬とあるのは、平成6年の間違いです。おわびのうえ訂正します。

- 町立第1保育園 新明町2 ☎381-2627
- 町立第2保育園 諏訪1 ☎381-2095
- 町立第3保育園 東町3 ☎382-4870
- 町立第4保育園 西町4 ☎381-2296
- 町立第5保育園 中島2 ☎382-5440
- 袋津保育園 砂岡1 ☎381-2094
- 栄徳寺保育園 大字茅野山 ☎381-3755
- 平和の園保育園 本町2 ☎381-2051
- 早通保育園 大字早通 ☎381-2284

## 建設省が洪水予測図を発表

建設省・北陸地方建設局では十一月五日、一五〇年に一度の大雨に見舞われたとき、信濃川流域でどのような被害が出るかを予測した、洪水氾濫危険区域図を発表しました。



これは、上流域が二日で一七〇mm、下流域が同二七〇mmという激しい集中豪雨の設定で、改修が不十分な堤防が決壊したと仮定してあります。信濃川流域では、氾濫流により約一八万戸が浸水すると予測され、亀田町は西部地域でおおむね〇・五～二・〇mの浸水深が予測されています。

近年、洪水に対する意識が低下していますが、水害がいつ起こるかも分かりません。治水対策の必要性、重要性を訴えるため、この危険区域図が公表されました。

なお、「洪水氾濫危険区域図」は、役場建設課で閲覧することができます。

## 亀田町手話サークルが県手話まつりで努力賞

十月三日に三条市で、新潟県手話まつりが開催され、亀田町手話サークルが参加してきました。手話まつりでは、各手話サークルで寸劇など、手話による出し物が披露され、その演技が競われます。亀田町手話サークルも寸劇を行い、努力賞を受賞しました。

手話サークルは毎週水曜日、午後七時～九時に公民館で活動しています。関心のある方は、ぜひ手話サークルの活動にご参加ください。



亀田町手話サークル

## 自然科学館・特別展 天の星・地の星

### 宮沢賢治の世界

童話『銀河鉄道の夜』などで有名な天才的詩人、宮沢賢治の没後六十年を迎え、新潟県立自然科学館では、秋季特別展「天の星・地の星」宮沢賢治の世界」を開催しています。

賢治は、学生時代に科学を学び、芸術と宗教と科学を統合的に把握し、科学者の目で見つめた数多くの作品を残しました。とくに童話の世界は、人の感性を刺激し、新鮮な感動を与えてくれました。

一九三三年(昭和八年)、賢治が三三歳で死去してから、今年で満六十年を迎えます。特別展では、賢治が愛した星と鉱物に焦点をあて、宮沢賢治記念館ほかの協力で作品を展示します。賢治の自然観や宇宙観に接し、お楽しみください。

■期間：十二月五日(日)まで(月曜休館)

■ところ：新潟県立自然科学館(新潟市・鳥屋野球場となり)

■入場料：大人五〇〇円 小・中学生三〇〇円

■内容：①童話・詩の中で光り輝く鉱物、②銀河系と「銀河鉄道の夜」の世界、③詩の世界の星たち

■問い合わせ：自然科学館 ☎二八三三三三三

※自然科学館プラネタリウムでは、「ペルセウスの星空おしゃべり」を放映中です。

## 第8回 亀田町

# 音楽祭

【合唱の部】  
早通小学校  
亀田東小学校  
亀田西小学校  
亀田中学校  
亀田西中学校  
コーラス紫音  
コールトータス  
合唱団コスモス  
梨の実合唱団

【合奏の部】  
亀田小学校  
亀田西小学校

【吹奏楽の部】  
亀田小学校  
亀田東小学校  
亀田中学校  
亀田西中学校  
新潟向陽高校

11月21日(日) 午後1時開演 終了予定 午後4時  
会場：町民会館大ホール

主催 亀田町教育委員会 お問い合わせ、ご来場ください。  
※駐車スペースが少ないので車でのご来場はご遠慮ください。

# 夜間でも受診できます 胸部のレントゲン検診

町では、町民健康診断で胸部レントゲン検診を実施していますが、受診率は年々低下している状況です。結核への関心が薄れつつある昨今ですが、結核はけっしてあなどれない病気です。

仕事やその他の都合で受けられなかった方のために、夜間の時間帯を設け、再度実施しますので、この機会にぜひ受診してください。  
※二年以上受診していない方には、受診票を送付します。

すので、記入のうえ会場に持参してください。

月日	曜日	会場	時間
11月24日	水	公民館	午前9:30~11:30
			午後12:30~3:30
11月25日	木	"	午前9:30~11:30
			午後12:30~3:30
			午後5:00~8:00

## 石川障害者職業能力開発校の 平成六年度訓練生を募集

国立石川障害者職業能力開発校では、平成六年度の訓練生を募集しています。

- 募集科目：製版印刷科、一般事務科、トレース科、電子機器科、洋裁科（洋裁コース、縫製コース）陶磁器科
- 訓練期間：一年間
- 応募資格：障害者手帳等の所持者
- 申し込み：公共職業安定

所に願書を請求し、三月二十日までに提出してください。定員になり次第締め切ります。

問い合わせ先：石川障害者職業能力開発校へ ☎ 七六二(四八)二二三三五



### 野ネズミ駆除 を実施します

十一月二十日(土)・二十一日(日)の二日間、亀田町全域の田畑を対象に、野ネズミ駆除のための毒エサを仕掛けます。危険ですので、田畑などに立ち入らないようお願いいたします。  
なお、犬を散歩させる方は、十分ご注意ください。

### 新潟大学法学部 無料法律相談会

相談をご希望の方は、事前にお申し込みください。  
●と き：十二月十二日(日)

## 劇団よもぎの会・痴呆性老人介護劇 富士子おばあちゃんの 1日を追って

11月25日(木)  
1:30~4:00上演  
老人福祉センター大広間  
(町民会館隣接)

社会福祉協議会主催。  
大和町のボランティアグループが、介護の実体験に基づいてくりひろげる寸劇で、ボケの実態や対処法を伝えます。  
— 入場無料 —



### 告知板

行政相談 12月1日 午前9時  
正午

●ところ 諏訪1・5・32 ■相談員 斎藤 行さん ☎(381)3869 役場や公共機関の仕事への苦情、相談を受け付けます。お気軽にどうぞ。

### 心配ごと相談所 毎週火曜日

■時間 午前9時30分~午後3時 ■ところ 社会福祉協議会事務局(新明町1) ※この時間内に、電話での相談も受け付けます。☎(381)722  
1 個人の秘密は厳守、お気軽にご相談ください。

### 酒害相談 毎週土曜日 午前7時~9時

■ところ 公民館 ■担当 新潟県酒害相談員  
個人の秘密は厳守、お気軽にご相談ください。

### 犬・猫の引取り 12月2日

■時間 午前8時30分~9時 ■ところ 役場保健課 ■手数料 1頭(子犬・子猫は10頭)1、400円(未登録の犬は登録料2、100円を加算)  
事情により飼えなくなった犬(大型犬を除く)・猫の引取りを希望する人は、前日までに保健課へ連絡してください ☎(381)2111 内線156

### ごめいふく

(10月後半届出)

故人	世帯主	住所	区
今井 キソ(76)	正 東	町一	15
渡辺 和英(77)	忠 雄	稲葉一	17
小池 徳一(80)	本 人	袋 津四	27
関井 常雄(63)	本 人	水道町四	34
渡邊 久雄(79)	本 人	城 所一	50
佐々木 謹一(67)	本 人	中 島一	51
菊池 ヨリ(81)	隆 男	西 町三	52
山田 義春(63)	本 人	中 島三	59

※掲載を希望されない方は、届け出の際に住民課窓口までお申し出ください。

### 住民の動き